

科技图书

中国编辑学会图书编辑学专业委员会

编辑手册

KEJITUSHUBIANJISHOUCE



中国铁道出版社
CHINA RAILWAY PUBLISHING HOUSE

科技图书编辑手册

中国编辑学会图书编辑专业委员会

中国铁道出版社

北京

图书在版编目(CIP)数据

科技图书编辑手册/中国编辑学会图书编辑学专业委员会编著.
—北京:中国铁道出版社,2004.3
ISBN 7-113-05637-7

I. 科... II. 中... III. 科学技术—图书—编辑工作—手册
IV. G237.9-62

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 108277 号

书 名: 科技图书编辑手册

作 者: 中国编辑学会图书编辑学专业委员会

出版发行: 中国铁道出版社(100054,北京市宣武区右安门西街8号)

责任编辑: 江新锡 罗桂英

封面设计: 薛 为

印 刷: 北京市兴顺印刷厂

开 本: 850×1168 1/32 印张: 11.875 字数: 304 千

版 本: 2004 年 4 月第 1 版 2004 年 4 月第 1 次印刷

印 数: 1~3000 册

书 号: ISBN 7-113-05637-7/G·221

定 价: 22.00 元

版权所有 侵权必究

凡购买铁道版的图书,如有缺页、倒页、脱页者,请与本社发行部调换。

编辑部电话 51873014

发行部电话 51873169

序 | XU YAN 言

中国编辑学会会长 刘 永

编辑学研究包括编辑理论研究、编辑实务研究和编辑史研究。由中国编辑学会图书编辑学专业委员会组织编写的这本《科技图书编辑手册》，是编辑实务研究的一个成果。参与其事的都是在科技图书编辑工作上富有实践经验的同志。他们运用编辑学理论，对科技图书编辑工作的大量实践经验，进行了科学的梳理和概括。在前人相关著作的基础上，他们又继续向前推进。近两年的时间，他们既在编写，也在学习和研究。他们表示，这次编书的过程，既是对编辑学深化认识的过程，也是对编辑工作的规范化、标准化再学习的过程。

这本手册是对编辑人员特别是科技图书编辑人员提供的服务。科技图书在整个图书出版中占有重要的地位。科技图书编辑工作的专业性很强,规范化、标准化的要求很突出。所有图书都不应有差错,科技图书尤其不能容忍差错。比如,一般图书中的差错,有时候从上下文能看懂意思。科技图书中的公式、数据等等,不能有丝毫差错。否则,“差之毫厘,失之千里”,非同小可。所以,规范化、标准化的要求,对科技图书编辑工作特别重要,千万不可大意。

对科技图书的编辑人员来说,这本手册提出了基本要求。如果违背了这本手册所列出的基本要求,肯定难以编出一本合格的图书。反过来说,是不是熟悉了这本手册就能够编出好书呢?那倒不一定。因为除了达到规范化、标准化的要求之外,编出一本好书还需要编辑人员的专业素养、思维能力、创新意识,等等。编辑理论要跟编辑实践相结合,编辑素养要跟其他的专业素养相结合,编辑工作的规范化、标准化要跟开拓创新相结合。高水平的编辑工作,是在规范化、标准化的基础上,充分发挥主动性、创造性的结果。只有经过规范化、标准化经验的积累,才能挥洒自如,才有神来之笔。

有人说,编辑工作需要适应各种不同的情况,

做出各种不同的选择,是个性化很强的工作、开创性很强的工作,编辑学的几条无法包容,所以显得尴尬。这里涉及了理论和实践的关系这个古老的话题。我相信古老的答案:理论和实践的关系是辩证统一的关系。理论来自实践,又用于实践。理论必须跟实践相结合,否则百无一用。纸上谈兵,肯定打不了胜仗。但是,谁也没有因此认为军事科学不重要。根据自古以来的体验,只要理论不要实践,或者只要实践不要理论,恐怕都不是办法。

这本手册的编写者是中国编辑学会的一个机构。这个署名只是说明事实,同时说明责任。这个署名并不标榜权威。编辑学会是一个群众性的学术团体,是和广大读者一样的学习者。这本手册是否权威,要靠内容,不靠署名。这本手册的内容是否符合实际、是否真有道理,要接受实践的检验,要接受读者的评说。我欢迎广大读者关心这本手册。因为这也是广大读者对编辑学的关心。

2004年3月25日

目 | MU LU 录

第一章 概 述

第一节 科技图书	2
一、科技图书的一般属性	2
二、科技图书的特点	3
三、科技图书的社会功能	4
四、科技图书的类别	6
第二节 科技编辑工作	7
一、科技编辑工作的社会属性	7
二、科技编辑工作的社会使命	8
第三节 科技编辑人员	9
一、科技编辑人员的职责	9
二、科技编辑人员的分工	11
三、科技编辑人员的素养	12

第二章 编辑工作

第一节 选题策划与组稿	17
一、选题策划	17
二、组稿	25
第二节 审稿	29

一、审稿的主要内容	29
二、三审责任制	31
三、审稿方式	33
四、审稿方法	34
五、审稿结论与稿件处理	35
六、审稿报告	36
第三节 编辑加工	36
一、编辑加工的目的和必要性	37
二、编辑加工的原则	37
三、编辑加工的基本内容	38
四、编辑加工的形式	42
五、编辑加工的程序	43
六、编辑加工的技巧	43
七、翻译书稿的加工	47
八、编辑加工后的发稿工作	49
第四节 校样处理	51
一、校样处理的工作流程	51
二、作者的职责	53
三、校对员的职责	54
四、责任编辑的职责	55
五、电子文档的校样处理	57
第五节 图书的重印和再版	58
一、重印和再版的概念	58
二、重印和再版的条件	59
三、重印和再版的时间和数量	60
四、重印和再版的程序及要求	61

第三章 书籍正文

第一节 内容结构设计	64
一、正文内容的一般结构	64

二、内容结构的基本形式	65
三、某些科技图书正文内容的特殊结构	67
四、正文内容结构设计原则和一般方法	68
第二节 标题层次设计	71
一、概述	71
二、常用的几种标题层次	72
三、标题层次编号与附录、图表、公式序号之间的配合	74
四、标题层次运用中的常见错误及应注意的问题	77
第三节 标点符号	78
第四节 科技名词术语	96
一、概述	96
二、名词术语的具体介绍	98
三、名词术语使用中应注意的几个问题	100
四、规范使用汉语言文字的几个问题	102
第五节 公式与化学式	108
一、数学式	108
二、文字式	121
三、化学式	122
第六节 图和表	130
一、插图	130
二、表	141
第七节 计量单位	151
一、我国法定计量单位	151
二、我国法定计量单位名称	154
三、我国法定计量单位符号	155
四、应停止使用的非法计量单位	156
五、误用法定计量单位的常见问题	158
第八节 外文字母	159
一、外文字母的正斜体	159
二、外文字母大小写	162

三、易混淆的外文字母及其书写批注要求	165
四、外文字母的黑白体及其他字体	166
五、关于外文移行	166
第九节 数字用法	167
一、出版物上数字用法的依据和原则	167
二、必须使用汉字表示数字的场合	167
三、应当使用阿拉伯数字的场合	169
四、阿拉伯数字的书写规则	171
五、罗马数字的使用	176

第四章 书籍辅文

第一节 概述	178
一、辅文的组成	178
二、辅文的作用	179
三、辅文的撰写	179
四、辅文的审读	180
五、辅文的排列顺序	180
第二节 正文前辅文	184
一、书名页	184
二、题词页	192
三、献词页	192
四、内容提要	192
五、序或前言	193
六、出版说明	196
七、编者说明	197
八、凡例	197
九、符号表	198
十、检字表	198
十一、目录	198
第三节 正文中辅文	200

一、注释	200
二、按语	203
三、书眉和中缝	203
四、批注	204
第四节 正文后辅文	204
一、参考文献	204
二、附录	211
三、书后注	211
四、索引	212
五、后记、跋和编后	213
六、校勘记	214
七、勘误表	215

第五章 编辑文案

第一节 编辑报告	217
一、选题报告	217
二、审读报告	219
三、加工报告	221
第二节 编辑书信	223
一、约稿信	223
二、退修信	224
三、退稿信	225
四、答读者信	226
第三节 图书评论	227
一、编辑与书评	227
二、书评的写作	229
第四节 图书评奖	233
一、概述	233
二、评选细则	234
第五节 书稿档案	243

一、概述	243
二、书稿档案管理	243

第六章 书籍装帧设计

第一节 装帧设计的性质和作用	248
一、装帧设计的性质	248
二、装帧设计的作用	250
第二节 装帧设计的内容和分类	251
一、装帧设计的内容	251
二、装帧设计的分类	251

第七章 书籍印刷

第一节 印刷常用术语	266
第二节 印刷生产流程	268
一、排版	268
二、出片	271
三、拼版	271
四、晒版	272
五、安装印版	273
第三节 印刷工艺	273
一、印刷分类	273
二、印刷机械	275
三、印刷常见质量问题	276
第四节 数码印刷	277
一、数码印刷技术及其特点	277
二、数码印刷的应用	279
三、数码印刷的发展趋势	279
第五节 装订工艺	280
一、装订形式的选择	280
二、主要装订设备的简单介绍	284

三、装订常见质量问题	285
第六节 纸张材料	286
一、纸张的性能和物理指标	286
二、纸张分类	287
三、封面材料	290

第八章 书籍质量控制

第一节 质量控制概述	293
一、质量分级与成品图书质量标准	293
二、质量管理与奖励处罚	296
第二节 编校质量控制	298
一、编校质量综述	298
二、编校质量控制的理论依据和控制方法	299

第九章 成本分析与成本估算

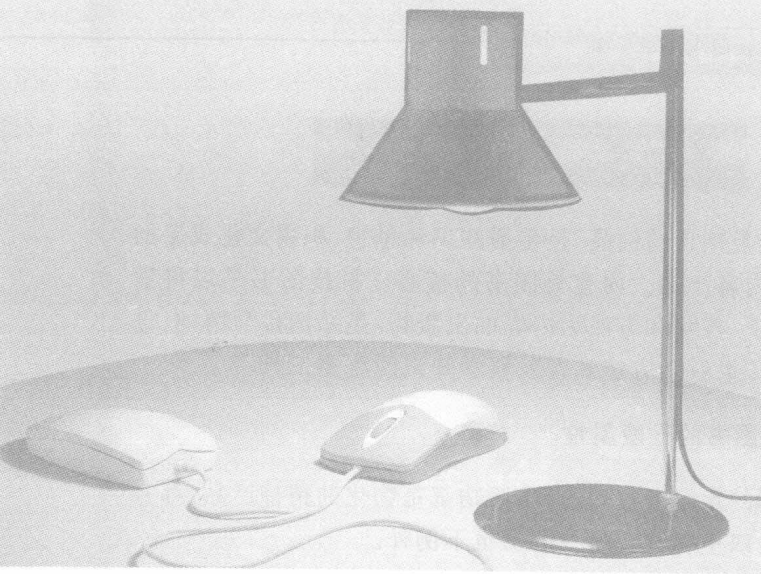
第一节 成本分析	310
一、稿酬费用	310
二、印制费用	312
三、材料费用	317
四、编校费用	320
第二节 成本估算	320
一、公式估算法	320
二、表格估算法	325
三、图形估算法	328

第十章 编辑与著作权

第一节 著作权的归属	331
第二节 编辑工作中应注意的著作权问题	333
第三节 对著作权的限制	336
一、作品的合理使用	336

二、适当引用	338
第四节 著作权合同	340
一、著作权合同的种类	340
二、图书出版合同	343
三、文字作品的稿酬	352
第五节 涉外著作权贸易	355
一、著作权引进	355
二、著作权输出	356
三、涉外合作出版	356
四、应注意的事项	356
第六节 著作权的保护期	358
第七节 著作权法律责任	358
一、著作权民事责任	359
二、著作权行政责任	359
三、著作权刑事责任	360

第一章 概述



科技编辑一词有两个含义：一是科技编辑工作，一是科技编辑工作者。前者是指对欲出版科技作品选题进行组织策划以及对作品原稿的甄选评鉴、整理加工、优化完善的一种社会生产活动；后者则是指从事科技编辑活动的工作人员。科技图书作为一类重要的出版物和科技编辑工作的对象，是传播科学技术知识的重要工具，在人类文明进步与社会发展的历史进程中发挥着重要作用；科技编辑工作是科技图书生产的重要环节；科技编辑人员是科技图书生产的主力军。三者均为科技图书出版活动的要素。本章扼要介绍科技图书的社会属性、特点及社会功能；科技编辑工作的性质、社会使命；科技编辑人员的职责、分工与素养。

撰稿：冯志杰

第一节 科技图书

图书是人类知识的结晶,是传播知识和思想、积累文化成果的重要载体,是内容产品。内容是图书的核心。科技图书是以科学技术理论、知识、技术和方法为内容的出版物,是弘扬科学精神、宣传科学思想、传播科学方法和普及科学知识的重要工具。

一、科技图书的一般属性

从社会学的角度考察,任何出版物都是物化的精神产品,都有精神和物质的双重属性。科技图书也不例外。

(一) 精神属性

科技图书的精神属性体现于其内容的思想性、理论性和知识性,作为受众的读者通过阅读以获得包括科学理论、技术、方法在内的科学知识、思想,使其得以传播,因而影响人们的科学观和世界观的形成与发展,帮助人们不断认识世界,并获得和掌握改造世界的本领,把科学技术转化为现实生产力。

同所有出版物一样,科技图书的使用价值主要是内容,是它所传播的知识、思想、技术或方法,因此,精神属性是图书的主要特征。

(二) 物质属性

另一方面,科技图书本身又具有物质属性。它作为一种承载着一定内容的载体,表现为一定的物质形态,其生产过程除了精神生产外,也具有物质产品的生产特征。科技图书通过市场以物质产品形态实现流通,在出版物商品流通过程中又使其内容得到广泛传播,从而使科技图书的使用价值得以实现,达到弘扬科学思想、宣传科学理论、传播科学方法和普及科学知识的目的。

(三) 图书精神属性和物质属性相互依存

同所有出版物一样,图书的精神属性和物质属性不是孤立存在的,二者相互依存、相辅相成。其精神内容由物质载体承载,并

随着物质载体的流通而实现内容的传播,最终实现知识的应用和积累,使其功能得以发挥。

二、科技图书的特点

科技图书的内容是科学技术,同其他图书相比具有以下明显的特点。

(一) 内容的专业性

专业性是科技图书最为显著的特点。随着科学技术的发展,学科的专业不断分化,科技图书多是某一学科或专业领域的理论、技术、方法和知识的总结与阐释,具有很强的专业性。也就是说,科技图书一般均归属于某一科学技术领域。在语言文字表述上,用专业用语,包括名词术语、概念、定律、定理等等。除了自然语言之外,还大量使用人工语言,包括专业符号、公式和图表等手段来对其内容进行阐述。

高水平科技图书的出版,是由某一专业领域造诣较深的作者与专业编辑人员共同努力的结果。科技图书的专业性,决定了其编辑出版过程必须要有与之相适应的专业编辑出版工作人员来完成。

(二) 表述的客观性

科学是对真理的探索 and 追求,来不得半点虚伪。科技图书的内容是对科学原理、理论或技术的阐释。表述的客观准确性是科技图书的突出特点。作为反映科学思想、科学方法和科学知识的科技图书,内容的真实客观是科技图书的生命。因此,科技图书的内容必须真实,反映客观实际,符合科学规律,资料数据准确无误。

与此相联系,科技图书在语言修辞上朴实无华,真实客观地表述科学发现,反映科学研究成果,很少用美学修辞手段来粉饰。如果脱离了客观、准确,科技图书也就失去了其自身的价值。

(三) 逻辑的缜密性

作为反映自然客观规律的科学技术本身是严密的科学体系,严密的逻辑性是科学技术的重要特征之一。科技图书内容是科学